

HOMAN A. ZADEH, M.D., M.P.H., INC.

1330 N. Indian Canyon Drive Suite F * Palm Springs, CA 92262

Phone (760)864.4163 / Fax (760)864.4166

HOMAN Abdollahzadeh, M.D.

PREPARACION PARA SU COLONOSCOPIA

(Preparación de UN DIA)

Fecha del Procedimiento: _____

Hora de llegar: _____ Hora del Procedimiento: _____

Lugar: _____ Desert GI Lab Suite E 135 (Located in El Mirador Medical Plaza)

1180 N. Indian Canyon Drive, Palm Springs, CA 92262

(760)323.6212

_____ El Mirador Surgery Center

1180 N. Indian Canyon Drive, Suite W 110

Palm Springs, CA 92262 (760)416.4600

Cinco días antes del procedimiento: *evite aspirina, nueces y/o semillas. Esto incluye tomates, semillas reventadas como palomitas, arroz y trigo reventado, y fresas.* Si usted está tomando adelgazadores de la sangre (**Coumadin, Warfarin, Plavix, Aspirina, Heparina**) o tiene tendencia a hemorragias, por favor hable de esto con el doctor antes de programar su procedimiento.

Como usted estará sedado, necesita prepararse para que algún familiar o amigo lo lleve al lugar de su procedimiento y de regreso a casa. (No se le permitirá que usted maneje) Estará bajo observación durante una hora aproximadamente después del procedimiento.

El día previo al procedimiento: Usted debe estar en dieta de líquidos claros y no debe comer ni tomar nada después de la media noche. Por favor siga bien las instrucciones para una adecuada preparación. No ingiera gelatina roja, verde o morada, tampoco alcohol ni café. Por favor evite alimentos con grasa o aceitosos, vitamina E y aceites de pescado. Preguntas? Llame a los Teléfonos: (760)864.4163 ó (760)771.2700.

Dieta de Líquidos Claros

EL DIA ANTERIOR

Esta dieta provee líquidos que dejan poco residuo y son fácilmente absorbidos con mínima actividad digestiva. Esta dieta es inadecuada en todos los nutrientes esenciales y es recomendada solamente si la dieta de líquidos claros es temporalmente necesaria. No se deben consumir líquidos rojos o morados !!!!

Grupo de alimentos	<u>Alimentos permitidos</u>	Alimentos No permitidos
Leche y líquidos (No líquidos rojos o morados)	Te (decafeinado o regular) bebidas carbonatadas bebidas con sabor de fruta	Leche y derivados
Carne y substitutos de carne	Ninguna	Todas
Vegetales	Ningunos	Todos
Frutas y jugos de frutas	Jugos colados de frutas: uva blanca, manzana, limonada	Jugos de fruta sin colar
Granos y almidones	Ninguno	Todos
Sopas	Pollo, res, consomé <u>sin trozos de carne</u>	Todos los demás
Postres	Gelatina clara con sabor, paletas o hielitos (no rojos ni morados)	Todos los demás
Grasas	Ninguna	Todas
Miscelaneos	Azúcar, miel, endulzadores, dulces claros y sólidos, sal	Todos los demás
DESAYUNO:	COMIDA:	CENA:
4 Oz Jugo blanco de uva 6 Oz Extracto claro de frutas Gelatina sin sabor	4 Oz Jugo de manzana 6 Oz Extracto claro de frutas Gelatina sin sabor o amarilla o con sabor a naranja	4 Oz Limonada 6 Oz Extracto claro Gelatina sin sabor

HOMAN A. ZADEH, M.D., M.P.H., INC.

1330 N. Indian Canyon Drive Suite F * Palm Springs, CA 92262

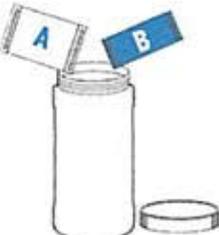
Phone (760)864.4163 / Fax (760)864.4166

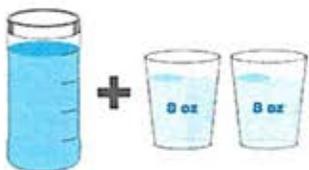
Instrucciones para el paciente → Régimen Dosis-Dividida

La caja MoviPrep contiene 4 sobres y un recipiente desechable para mezclar.

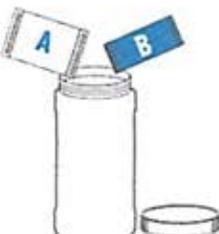
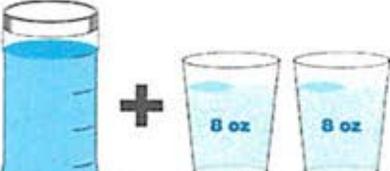
Usted debe hacer la mezcla completa para asegurar al máximo una limpieza efectiva.

La noche previa a su colonoscopia empezando a las: 2:00 pm

<p>Paso 1 Mezclar primera dosis</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vaciar 1 sobre A y 1 sobre B en el recipiente desechable ➤ Agregue agua de tomar tibia hasta la línea superior del recipiente. Revuelva para disolverlos <p>Si lo prefiere mezcle la solución unas horas antes y póngala en el refrigerador antes de tomarla. Hecha la solución, debe usarse antes de 24 horas.</p>	
<p>Paso 2 Tomar primera dosis</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ El recipiente MoviPrep está dividido en 4 marcas. Tome cada 15 minutos de la solución hasta que baje a la siguiente marca (aproximadamente 8 oz), hasta terminársela ➤ Tome 16 oz de líquidos claros de su preferencia. Este es un paso necesario para asegurar adecuada hidratación y una efectiva preparación 	<p>Los líquidos claros incluyen agua, ginger ale, Gatorade, jugo de manzana, limonada y extractos de fruta. NO tome líquidos rojos ni morados.</p> <p>Pregúntele a su doctor si tiene duda sobre si alguna bebida en particular es aceptable.</p>



La noche previa a su colonoscopia empezando a las: 6:00 pm

<p>Paso 3 Mezclar segunda dosis</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vaciar 1 sobre A y 1 sobre B en el recipiente desechable ➤ Agregue agua de tomar tibia hasta la línea superior del recipiente. Revuelva para disolverlos <p>Si lo prefiere mezcle la solución unas horas antes y póngala en el refrigerador antes de tomarla. Hecha la solución, debe usarse antes de 24 horas.</p>	
<p>Paso 4 Tomar segunda dosis</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ El recipiente MoviPrep está dividido en 4 marcas. Tome cada 15 minutos de la solución hasta que baje a la siguiente marca (aproximadamente 8 oz), hasta terminársela ➤ Tome 16 oz de líquidos claros de su preferencia. Este es un paso necesario para asegurar adecuada hidratación y efectiva preparación 	

La preparación para colonoscopia causa pérdida significativa de líquidos del cuerpo que pueden provocar **malestar y trastornos por deshidratación**. Es importante que prepare su cuerpo **tomando abundantes líquidos claros** antes de su preparación. Manténgase bien hidratado tomando todos los líquidos que se le recomienda durante su preparación y continúe tomando líquidos claros cuando regrese a casa después de su colonoscopia.

Si tiene preguntas llame a nuestras oficinas en: Palm Springs 760.864.4163

POR FAVOR EVITE LOS SIGUIENTES MEDICAMENTOS:

Advil
A.F.C.
Alka Seltzer
Anacin
Anaprox
Ascodeen-30
Aspirin
Aspirin Supp.
Aspirin Bayer BC
Powders
Buff-A-Comp
Buffadyne
Bufferin
Butalbital
Cama-Inlay Tabs
Cheracol Caps
Congespirin
Cope
Coricidin

Darvon Comp
Dristan
Duragesic
Ecotrin
Empirazil
Empirin
Equagesic
Excedrin
Fiorinal
Ibuprofen
Indocin
Measurin
Midol
Monacet w/Codeine
Motrin
Naprosyn
Norgesic
Nuprin
Pabirin Buffered Tabs

Panalgesic
Percodan
Persantine
(dipiridamole)
Persistin
Ribaxisal
Sine-Aid
Sine-Off
SK-65 Comp. Caps
Stendin
Stero-Darvon w/ASA
Supac
Synalogs Caps
Synalogs DC
Tolectin
Triaminicin
Vanquish
Zomax

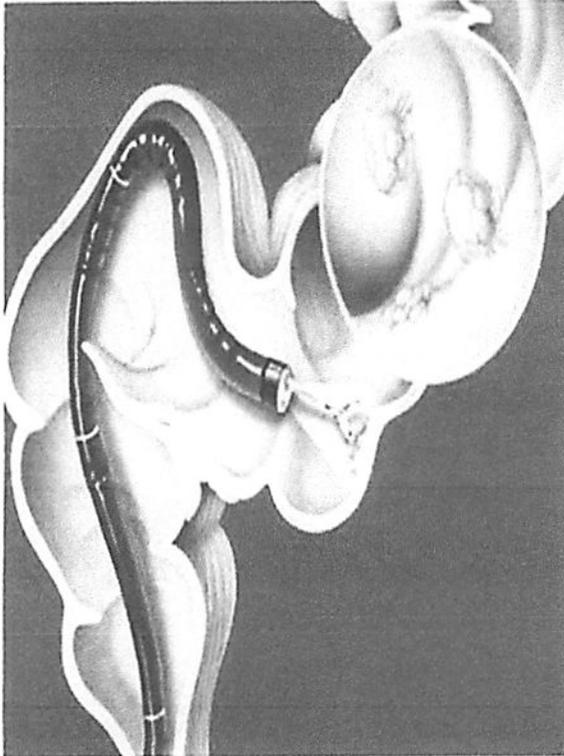
Todos los pacientes programados para cirugía deben suspender el uso de cualquier forma de **ASPIRINA**. La aspirina es un potente anticoagulante, el cual causa problemas de sangrado aún en personas saludables. Por lo tanto deben dejar de tomar aspirina o compuestos con aspirina por lo menos **5 DIAS** antes de su cirugía y dos semanas después de cirugía.

HOMAN A. ZADEH, M.D., M.P.H., INC.

1330 N. Indian Canyon Drive Suite F * Palm Springs, CA 92262

Phone (760)864.4163 / Fax (760)864.4166

Used ha sido programado para colonoscopia con el propósito de examinar su colon (intestino grueso) y (si es necesario) quitar un pólipo o algunos pólipos.



¿Qué sucede durante el examen?

El examen colonoscópico se realiza introduciendo un tubo largo y flexible con luz y cámara en el recto. En muchos casos el instrumento se introduce en todo el intestino grueso para tener un examen completo.

Usualmente se sienten calambres abdominales durante el examen. Sin embargo, usted estará sedado con medicamentos que le ayudarán con los calambres. Asegúrese de informarnos si es alérgico a algún medicamento.

¿Qué es un pólipo?

Un pólipo es un crecimiento en el interior del colon. La mayoría de estos crecimientos son benignos pero se recomienda sean removidos y examinados bajo el microscopio por el Patólogo para poder hacer un diagnóstico exacto. Además, los pólipos benignos con el paso del tiempo pueden hacerse malignos. Por lo tanto, creemos que deben ser removidos. Algunas veces, inesperadamente se descubre un pólipo durante el curso de una colonoscopia que se realizaba por otras razones. Nosotros recomendamos a todos los pacientes que nos den permiso anticipado para remover pólipos en caso de ser descubiertos.

¿Qué sucede si se descubre un pólipo?

Si se descubre un pólipo, se pasa un alambre delgado y flexible por el colonoscopio y se amarra el pólipo. Con el alambre se ajusta y se hace pasar una corriente eléctrica la cual corta el pólipo. Entonces el pólipo es extraído del intestino y enviado al Patólogo para su examen.

¿Hay algunas posibles complicaciones?

Las posibles complicaciones de la colonoscopia y polipsectomía (remover pólipo) incluyen perforación (ruptura) del intestino, hemorragia del colon y efectos laterales debido al uso de los medicamentos (sedantes) usados. En muy raras circunstancias la muerte puede ocurrir por una complicación.

NOTA: No debe usar aspirina o anticoagulantes por un mínimo de 5 días antes de su prueba así como otros medicamentos para artritis conocidos como NSAIDs (Drogas No-esteroides Analgésicas Anti-inflamatorias) ya que le pueden predisponer para sangrar. Por favor revise todos sus medicamentos con su doctor.